

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 37 (1980)

**Heft:** 9

**Artikel:** Flächendesinfektion

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-781925>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dem Sifonöl und desinfizierendem Reinigungsmittel als prophylaktischer Hygienemaßnahme erläutern, dokumentiert.

#### Methodik für die bakteriologischen Untersuchungen

Die bakteriologischen Abstriche wurden nach den Infektionsversuchen mit den entsprechenden Teststämmen direkt auf Blutagar und Endoagar ausgestrichen und nach Übertragung des Agarmaterials in geeigneten Nährbouillonröhren, worin sich nach Bebrütung eine Wachstumstrübung der betreffenden Testbakterien einstellt, die um so schwächer ausfällt, je grösser die bakterizide Aktion des geprüften Mediums war, bei 37 °C bebrütet.

Die ermittelten Zeitwerte geben an, welche Zeitspanne benötigt wurde, um die Infektionskeime restlos zu vernichten (siehe Tabelle).

#### Ökonomische Überlegungen

Bei der Bewertung der Wartungs-

kosten dieser Urinalanlagen gegenüber der mit Wasser gespülten Anlage fallen die folgenden Überlegungen sehr stark ins Gewicht:

- Kosten für das Spülwasser entfallen.
- Aufwand für Wartung und Reparaturen der Wasserinstallation fällt weg.
- Ersatzteilkosten für Armaturen entfallen.
- Ersetzen der Keramikschüsseln, die leicht zerstört werden können, entfällt.
- Kosten für die Beseitigung von Inkrustationsschäden in den Ableitungen entfallen.

Zum letzten Punkt verweisen wir auf die folgende Untersuchung über die chemische Analyse von Leitungskrustationen bei wassergespülten Anlagen.

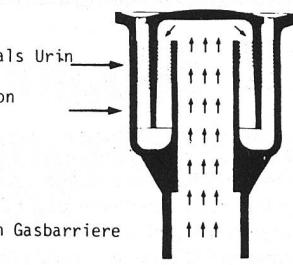
Nach dem vorliegenden Befund handelt es sich im wesentlichen um unlösliche Calcium- und Magnesiumverbindungen, die in Form von Carbonaten, Oxalaten, Phos-

phaten und Sulfaten vorliegen. Die Nitrate, Chloride und Sulfide sind zwar in Wasser löslich, sie werden aber von den andern Abscheidungen festgehalten.

Calcium und Magnesium sind aber im Urin nur in Mengen von etwa 0,025 % enthalten, so dass ein grosser Teil dieser unlöslichen Ausscheidungen aus dem Spülwasser stammen muss.

#### Literatur

Acklin O., Sacré C., Jilly B. W., Hygienisch-bakteriologische



Untersuchung an mit Impret behandelten Urinalanlagen.

Mayer E., Gutachten über Urinalanlagen System Ernst.

Jilly B. W., Untersuchungen am Sifonöl «Urinol N».

Ernst H., Gedanken zur Hygiene im Bauwesen.

Schiller K., Jilly B., Untersuchungen an Inkrustationen aus Ableitungen von wassergespülten Urinalanlagen.

Acklin O., Jilly B. W., Bakteriologische Untersuchung an den Reinigungsmitteln Desa und Dr.-Ernst-Universalreiniger.

## Flächendesinfektion

Die besonderen Anforderungen der Spitalhygiene veranlassten die A. Sutter AG, Münchwilen TG, in enger Zusammenarbeit mit führenden Bakteriologen und Praktikern, umfassende Flächendesinfektionssysteme zu schaffen. Diese verhindern nicht nur wirkungsvoll die Keimverschleppung auf den Fussböden und den übrigen Oberflächen, sondern sie leisten zudem einen wesentlichen Beitrag zur Kostenersparnis im Spital. Ein Kernstück des DS-Desinfektionssystems auf dem Boden ist

das neuartige Desinfektionswischpflegemittel Taski DS 3000. Es desinfiziert, reinigt und pflegt alle waschbaren Bodenbeläge in einem Arbeitsgang. Es eignet sich hervorragend zur Hospitalismusprophylaxe während der täglichen Fussbodenreinigung.

Ein zusätzlicher Fortschritt bei der täglichen Anwendung der Taski-DS-3000-Desinfektionslösung bringt das Taski-DS-Desinfektionsgerät. Mit diesem wird der Arbeitsaufwand verkürzt und der

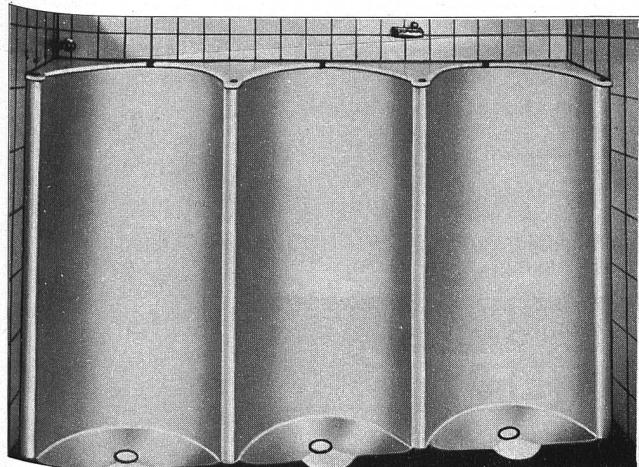
Materialverbrauch massiv reduziert.

Gleitsicherheit, gutes Aussehen der Bodenbeläge, Verträglichkeit für alle wasserfesten Bodenbeläge und Umweltfreundlichkeit sind weitere Vorteile dieses neuen Desinfektionssystems.

Die Flächendesinfektion über dem Boden beruht auf einem neuen Ordnungsprinzip. Das konzentrierte Flächendesinfektionsmittel Taski DS 1000 (desinfizierend, reinigend, jedoch ohne Pflegekomponenten) wird mit verschiedenfarbe-

nen DS-Vliestüchern verarbeitet. Das gelbe Tuch für Desinfektion und Reinigung von Waschbecken und deren Umgebung, das blaue Tuch für alle übrigen Flächen und Gegenstände (Wände, Gesimse, Betten, Möbel usw.), das rote Tuch für Desinfektion und Reinigung der WCs.

A. Sutter AG, 9542 Münchwilen



Urinoiranlagen System ERNST ohne Wasserspülung, absolut geruchlos.

Seit 80 Jahren sparen wir Wasser. In den achtziger Jahren helfen wir Ihnen Wasser sparen.

Auskunft und Beratung:

**F. ERNST, ING. AG**

Weststrasse 50/52, Postfach 1106, 8036 Zürich  
Telefon 01 33 60 66 / 35 36 55